

Дверь вела прямо по периметру в жилую часть здания.

Они прошли через что-то вроде прихожей комнаты, где Олден был уверен, что совершил критический промах, не сняв кроссовки, и попали в общую зону, заставленную несочетаемой мебелью. Игрушки были разбросаны по полу, и пара взрослых поспешили их собрать, пока Олдена, частично против его воли, усадили в шезлонг перед большим экраном, который, как он предполагал, был что-то вроде телевизора.

Кто-то принес ему "Вевви", и он выпил его так быстро, как только мог, стараясь не ошпарить горло.

Двое детей смотрели на него из-за кресла, словно ожидая, что в любой момент он сделает что-то шокирующее. Олден не был уверен, были ли они мужского или женского пола. Одному на вид было около девяти, а другой, возможно, на пару лет меньше.

Интересно, я первый человек, которого они когда-либо видели? Он сел немного прямее и более вежливо потягивал свой нежеланный напиток, надеясь, что выглядит как представитель полуприличного вида, даже если и испачкал их ковер.

Пока взрослые суежились по комнате, похоже, не зная, садиться им с ним или нет, Олден пытался найти женщину с розовыми глазами. Она убежала со сферой.

К счастью, она вернулась до того, как он попытался, запинаясь, произнести несколько фраз, чтобы спросить о ее местонахождении.

В руке у нее было что-то похожее на стальную чашку для яиц, и когда она поместила в нее сферу с сообщением, на экране появился Джо. Его изображение имело тот самый необычный трехмерный эффект, к которому Олден привык по урокам в консульстве. Вблизи казалось, что профессор может протянуть руку через экран и схватить его.

Несколько человек в комнате облегченно вздохнули при виде лица Джо.

Олден удивленно оглядел их всех. Может быть, они беспокоились, что я лгу?

Джо начал говорить, и Олден внимательно следил за переводом.

<<Здравствуйте, друзья мои! Наконец-то у меня есть для вас хорошие новости. Если вы видите это сообщение, значит, Избранный, которого я планирую отправить к вам, согласился с договоренностью и благополучно прибыл. Пожалуйста, отнесите к нему с уважением. Вы, верные, отказавшиеся подписать договор с узурпаторами, скоро сможете присоединиться ко мне благодаря его усилиям.>>

При этих словах раздалась возбужденная болтовня, и неловкие взгляды, которые Олден

получал, стали неприятны совершенно по-новому.

Ему хотелось, чтобы Джо не возлагал на него таких больших надежд.

Даже если бы все прошло идеально, он мог нести только одного или двух человек одновременно. И он не мог телепортироваться на Луну Тегунд один за другим из-за ограничений, наложенных на использование Системы Джо. Очевидно, у каждого волшебника был какой-то индивидуальный кредитный лимит на использование Системы, и у Джо он был снижен настолько, что в день он мог разрешить только один телепорт туда и обратно.

Олден не удивился, узнав о существовании лимитов, но он никогда раньше не задумывался об этом. По какой-то причине он всегда представлял себе, что вызывающие могут делать все, что им заблагорассудится, когда речь заходила о том, чтобы разбросать по вселенной Избранных и раздать им магические вознаграждения. Но, конечно, даже кажущаяся всемогущей Система не может быть бесконечным ресурсом.

Здесь было пятнадцать помощников, если учитывать детей. Он мог бы удвоить их число несколько раз, но чтобы спасти их всех, ему пришлось бы возвращаться каждую ночь.

Теперь запись Джо давала им инструкции. Он говорил им примерно то же самое, что и Олдену, хотя у помощников сложилось более солнечное впечатление о ситуации. Он сказал, что первый телепорт будет пробным, но не упомянул о том, что Олден может просто... решить больше не возвращаться.

Как только профессор начал перечислять необходимые ему предметы из лаборатории, несколько артонанцев исчезли.

Наверное, они принесут все за меня? подумал Олден.

Это было удобно, но он был немного разочарован тем, что ему не удастся увидеть нежилые части здания. Не каждый день удастся побывать в месте, которое специализируется на исследовании "демонической энергии".

Джо закончил свою речь, рассказав всем основы того, как работает умение Олдена, что избавило бы его от необходимости пытаться сказать "Доверься мне!" на ломаном артонанском.

Он мог придумать около дюжины способов, как это может быть неправильно истолковано.

Он задался вопросом, могут ли люди доверять ему других. Он сомневался, что это возможно, если только они не были без сознания, поскольку он не мог украсть то, что человек держал в руках. Бти-Квола смогла доверить ему лягушку, но это было животное. Хотя на самом деле это был плотоядный цветок, который она ему дала... Может быть, он мог забирать людей в сознании, если они были связаны или заперты в контейнере?

Сверхспособности ставят тебя в причудливые ситуации, подумал он, представляя, как кто-то протягивает ему вещевой мешок, в котором находится сопротивляющийся человек.

Когда профессор закончил говорить, среди всех собравшихся ассистентов возникла дискуссия о том, кто должен идти первым. Сначала они спросили Олдена, кого он хочет взять, но он отказался выбирать.

Он так мало знал о ситуации. Если бы он забрел в эту лабораторию, ничего о ней не зная, он бы решил, что здесь никого не нужно спасать. Она была изолирована, но казалась спокойной. И комфортной.

И все же они явно хотели уйти.

И, похоже, некоторые из тех, кто здесь работал (те, кто решил наняться на работу к "узурпаторам") уже ушли. Если здесь настолько опасно, что помощники Джо готовы рискнуть использовать непроверенный способ побега, то, по мнению Олдена, они должны сначала отдать ему детей.

Но в конце концов они выбрали пожилого человека.

Олден надеялся, что это не потому, что они ожидали, что он потерпит неудачу, и выбрали старика, который уже прожил долгую жизнь.

Приняв решение, розовоглазая женщина повела их через жилую часть здания. Она напомнила Олдену длинный, изогнутый коридор отеля. Если предположить, что все двери относились к отдельным комнатам, то первоначальный штат Джо должен был быть по крайней мере в три раза больше нынешнего.

Они вышли из дома через другой коридор и попали на главную территорию. Над головой возвышалась пара серых пятиугольников... спутниковых антенн? Женщина в комбинезоне сидела на водительском месте бронированного автомобиля с шинами из переплетенных металлических звеньев. Вместо руля у машины было несколько рычагов и куча кнопок, одинаковых, за исключением логотипов на каждой из них.

В машине были места для трех пассажиров, включая водителя, и закрытый прицеп, который отцеплялся нажатием кнопки. Прицеп откатился на несколько футов, его странные шины оставили лишь слабые следы на твердой грязи.

Старик, который стал первым пассажиром Олдена, направился к паре пластиковых ящиков, стоявших на одном из сидений. Он отстегнул их и начал просматривать, задавая женщине в комбинезоне вопросы о содержимом.

Один из ящиков был полон поролоновых прокладок и трубок, наполненных невинной на вид

прозрачной жидкостью.

Здесьняя система была не такой прижимистой, как на Артоне III. Она с удовольствием переводила абсолютно все, что говорили для Олдена. Но либо она не очень хорошо справлялась со своей работой, либо у нее просто не было английских слов для инопланетных научных материалов. Он сомневался, что официальное название вещества в пробирках звучит так же абсурдно, как предпочтительный перевод Системы "сок плохого удара".

А во втором кейсе находилось оборудование, которое все называли "миксером", хотя на вид оно представляло собой цельный куб.

Все относились к обоим кейсам с большим почтением, поэтому Олден предположил, что ударный сок и миксер были важны.

<<Остальные принадлежности будут готовы к вашему завтрашнему приходу, уважаемый Олден,>> - сказала женщина с розовыми глазами. Она произнесла его имя с очень четкими слогами, так что оно звучало как несколько слов. <<Один из нас встретит вас в Элепте в назначенное время для транспортировки. Да?>>

Олдену очень хотелось, чтобы у них был какой-нибудь переводчик для его половины разговора. Здесь было так много техники. Неужели планшеты с доступом к Системе, как тот, которым пользовалась Бти-квола, были недоступны обычным людям?

-Да, - сказал он на артонанском. -Но двум? Иногда два человека? Я не могу прийти пятнадцати?

Наверное, я говорю как пещерный человек.

Женщина, казалось, не могла понять, о чем он беспокоится. <<Уважаемый мастер Ро-ден сказал, что вы будете приходить одиннадцать раз. Иногда вам придется перевозить двух пассажиров.>>

-Точно, - сказал Олден с облегчением. Затем, на всякий случай, если у них были слишком большие ожидания относительно его физической силы, он добавил: - Я не могу перевозить двух больших людей. Два маленьких человека лучше?>>

<<А телепортация не опасна с большим количеством пассажиров? >> спросила она <<Большинство из нас никогда никуда не телепортировались.>>

Верно. Потому что обычные люди не могли телепортироваться даже на этой планете.

Олден потер затылок, пытаясь придумать, как сказать: "Понятия не имею. Я просто беспокоюсь о своей способности удержать двух взрослых людей."

Наконец, он указал на себя. -Райх-б'т, - сказал он. -Не очень сильный?

Она кивнула, как будто это имело смысл. Возможно, так оно и было. Он полагал, что ассистенты были знающими людьми. У Джо, похоже, не хватало терпения долго работать с кем-то, кто таковым не являлся. И они должны иметь хотя бы базовое представление о классах Избранных и других видах, так что они должны знать, что человек Райх-б'т не является физически сильным существом.

<Все это подходит?> - спросила она, указывая на старика и футляры. <<Хотите попробовать здесь? Прежде чем отправиться к месту телепортации?>>

-Да, - с нетерпением сказал Олден. Он пытался придумать, как предложить это самому, не заставляя их беспокоиться о его компетентности. -Да. Я хочу этого!

Он деактивировал свою особенность, поскольку ему не нужен был дополнительный импульс для этого эксперимента.

Иди сюда, старина. Давай выясним, как это работает.

Оказалось, что работает нормально.

Пожилый артонанец взял по кейсу в каждую руку. Олден нацелился на него, и, получив устное разрешение и поглазев на него с минуту, Олден просто обхватил его за талию и поднял.

Он хотел бы знать, как нужно правильно носить людей, но не знал. Так что пока придется обойтись этим. Олден был выше большинства артонанцев, и его рост превосходил рост старика на несколько дюймов. Парень не был легким, но он мог идти с ним достаточно хорошо. Сохранение работало.

Расход энергии был высоким. Олден не знал, было ли это из-за самого человека или из-за вещей в чемоданах. Но это было не так сильно, как в случае с кричащей чашей. И в любом случае ему пришлось бы делать это всего две-три секунды.

Самым трудным было неловко держаться за целого окаменевшего человека. Одежда и конечности мужчины казались мягкими и податливыми, но это было обманчивое впечатление. Подняв его, Олден не смог переложить его для удобства.

Я бы очень хотел научиться этому. Может быть, если я подниму уровень навыка...

Примерно через полминуты экспериментов он понял, что получает очень шокированные взгляды от собравшихся инопланетян, поэтому он опустил человека обратно.

Помощник тут же ожил, с удивлением обнаружив, что переместился со своей первоначальной позиции.

-Ты в порядке? - обеспокоенно спросил Олден. -Ты счастлив?

Слова "хорошо" и "счастлив" были совсем не теми, которые он хотел произнести, но он не мог придумать, как еще спросить, если он случайно как-то обидел парня.

Все ли части твоего тела работают? Ваш мозг в порядке? Ты мой первый сохранившийся человек. Я так рад, что ты цел и невредим.

<<Очень интересно, уважаемый Олден!>> сказал мужчина, похлопав Олдена по руке.
<<Я совсем не помню, что со мной произошло. Какой захватывающий опыт!>>

Олден испустил тяжкий вздох. Он почувствовал, что впервые с момента прибытия на Луну Тегунд улыбается.

-Замечательно, - сказал он по-английски. -Значит, это не будет полной катастрофой.

###

Прежде чем они смогли улететь, было несколько слезливых прощаний. Никто этого не говорил, но у Олдена было ощущение, что группа разделилась на тех, кто полностью доверял Джо и считал, что он не может поступить неправильно, и на тех, кто более настороженно относился к способу передвижения, который выбрал их босс.

У старика был отличный настрой, и он продолжал говорить о поездке так, словно это было грандиозное приключение, но Олден был уверен, что он просто пытался успокоить страхи остальных.

Наконец они сели в бронированный автомобиль и уехали. Водитель нажал на кнопки, и они покинули территорию комплекса по подземному пандусу, который проходил под зданием по периметру.

Олден и старик сидели на задних двух сиденьях, пристегнутые ремнями безопасности, которые автоматически встали на свои места. При посадке Олден удивился, насколько толстыми были окна и двери, а когда они покинули здание, он удивился еще больше, когда на полу под его ногами то тут, то там стали появляться световые сигилы.

К ним присоединился пузатый лысый мужчина. Он сидел за рулем и сосредоточенно смотрел на трио экранов, которые показывали триста шестьдесят градусов пастбища вокруг них.

Трое артонанцев выглядели более нервными после того, как оставили позади лабораторию. В основном все они вели себя тихо, хотя после того, как он ввел координаты места назначения, водитель обернулся, чтобы посмотреть на Олдена, и с восхищением сказал ему, что он очень храбр, раз пришел за ними пешком.

Это заставило его почувствовать себя довольно странно из-за только что проделанного пути.

Их беспокойство было заразительным, и он стал поглядывать в окна, ожидая увидеть чудовищ, притаившихся в траве. Но он не увидел. Станный автомобиль двигался быстро, оставляя за собой след из примятой растительности. Расчетное время прибытия на ферму составляло всего пятнадцать минут.

Насколько далеко от центра было это место? Джо сказал, что половина Луны это защищенная зона, но они не должны были находиться где-то поблизости, иначе эти парни покинули бы лабораторию на этой машине, чтобы добраться до него, верно?

Профессор сказал, что корабли в дефиците, но если он не ошибся, кто-то пришел за другими ассистентами, которые решили сменить работодателя. Почему они просто не забрали и этих людей?

У Олдена была тонна вопросов. Но из-за языковых ограничений лучшее, что он мог сделать, это сказать: - Куда делись другие?

<<Что другие, достопочтенный Олден?>> спросил старик.

Ну, он не мог оставить это просто так. И он уже взял на себя обязательство звучать как пещерный человек, так что он мог бы и упереться в это. -Другие друзья Ворли Ро-дена? - сказал он. -Другие артонанцы ушли раньше, но ты здесь. Почему?

Пожалуйста, не думайте, что я тупой. Я уверен, что у меня все в порядке, учитывая, насколько мал мой словарный запас.

Они поняли вопрос, а водитель, в частности, похоже, хотел обругать своих бывших коллег. В течение следующих нескольких минут Олдену рассказали о ситуации.

Очевидно, когда Джо впервые призвали к ответу за его преступления (которые вовсе не были преступлениями! О нет! Это были блестящие и экстраординарные магические достижения!) он и его многочисленные помощники полагали, что он, как обычно, отмахнется от обвинений и быстро вернется. Но этого не произошло. Вскоре они получили известие о том, что лаборатория передается корпорации "Ипалк". Скоро во главе лаборатории встанет другой ученый-волшебник, а сотрудники Джо должны были перевестись к нему.

Только некоторые из них не хотели этого делать. Джо, как убедился сам Олден, умел

добиваться расположения людей. Корпорация "Ипалк" не будет платить так хорошо, как он, а ассистенты, которые сами были в основном сумасшедшими любителями науки, не рассчитывали на такую же свободу в обращении с лабораторным оборудованием, какой они пользовались под руководством Джо.

Но на них оказывалось сильное давление с целью заставить их сменить лояльность, и было много сомнений в том, что Джо может сделать для них теперь, когда он потерял благосклонность вышестоящих лиц. В конце концов, большинство помощников сдались и подписали контракт с новыми владельцами, и только эти несколько человек отказались.

Они полагали, что их отправят в более безопасный и густонаселенный район, как только прибудет новый волшебник. В конце концов Джо организует для них путешествие на материнскую планету на космическом корабле, а оттуда они смогут безопасно телепортироваться и присоединиться к нему в университете.

Однако, к всеобщему удивлению, все пошло наоборот.

Обещанный новый волшебник так и не появился. Индекс хаоса, что бы это ни было, стремительно рос в течение нескольких месяцев. И когда несколько недель назад он наконец достиг определенного предела, все в лаборатории потребовали эвакуации.

Но сотрудники Ипалка были классифицированы иначе, чем лоялисты Джо. За ними прибыл корабль, чтобы забрать их вместе с частью лабораторного оборудования, но лоялистам сказали, что они должны остаться.

Если только они не желают оставить службу Джо.

Олдену показалось, что навыки ассистентов и их знания об исследованиях Джо были ценны для новых владельцев. То есть, по сути, их держали в заложниках, пока они не согласятся перейти на другую сторону.

Ему также было интересно узнать, что люди, которые пришли эвакуировать других ассистентов, были Избранными. Очевидно, они были обычным явлением на Тегунде. Только не здесь, не на этой половине луны.

Это была неприятная мысль.

Если бы корпорация дала мне задание, меня бы послали сюда, чтобы я удерживал группу ученых, держа над их головами возможное спасение.

Он попытался вспомнить, что в договоре о человеческой морали есть что-то, что могло бы помешать этому... и не смог.

Предположительно, его нельзя было использовать как откровенного убийцу невинных, но, конечно, ему могли приказать не помогать кому-то. Или отдать предпочтение одной группе перед другой.

Это было бы ужасно.

Он все еще пытался и не мог представить себе выход из такого сценария, когда они добрались до фермы. Они подошли не с той стороны, откуда вышел Олден, и ему потребовалась секунда, чтобы сориентироваться, прежде чем он смог направить их к упаковочному складу.

Он заставил их остановиться чуть поодаль, чтобы он мог взять горсть ягод с одного из кустов и засунуть их в карманы.

Как только он это сделал, его квест обновился и предложил ему запросить обратный телепорт. В любом случае он автоматически вернулся бы менее чем через час, но не было причин задерживаться.

Он показал помощникам Джо дорогу на склад и указал на нишу для телепортации. Они пообещали, что один или несколько из них будут ждать его здесь завтра в нужное время. Ему не нужно будет снова отправляться в лабораторию. Отсюда его ночные телепортации будут быстрыми и простыми.

Старик поцеловал двух других в щеку, затем взял чемоданы с материалами. <<Я готов, когда вы будете готовы, уважаемый Олден.>>

Он выглядел немного испуганным.

Олден хотел бы знать, как сказать что-нибудь утешительное, но все, что он мог сделать, это улыбнуться, кивнуть и сделать вид, что все это обычное дело.

-Идите домой счастливыми, - сказал он двум другим.

Это было не то чувство, но он не знал, как сказать: "Путешествуйте безопасно".

Когда, казалось, все было в порядке, он нажал кнопку запроса телепорта.

[Запрос одобрен. Пожалуйста, войдите в альков].

[67 с]

Будет так глупо, если я нарушу тайминг в конце.

Он знал, что у него вряд ли появится внезапная неуклюжесть, но не мог не думать о выражении лица Джо, если он появится один, потому что уронил помощника или не смог сохранить активным свой навык.

Он подвел пожилого артонанца ближе к нише и стал наблюдать за тем, как тикает таймер. Когда оставалось всего пять секунд, он поднял мужчину, почувствовал, как тот замер, и шагнул внутрь.

Он обнял его за талию, наклонившись назад, чтобы убедиться, что ни одна часть его пассажира не волочится по земле. Ему показалось, что его умение обычно исчезает между одной и двумя секундами без движения, поэтому, когда таймер пробил единицу, Олден вскочил на ноги.

Его икроножные мышцы, отягощенные лишним весом и все еще болевшие после пробежки до лаборатории, протестовали.

Затем телепорт ударил его, и он перестал их чувствовать.

Как и раньше, все стало черным, и он превратился в развоплощенное сознание. Но в отличие от прежнего он осознавал что-то помимо собственных мыслей.

Было нежелательное ощущение давления со всех сторон. И поскольку он мог ощущать его здесь, в этом месте, где у него не было тела, он слабо понимал, что именно на него воздействует.

Вокруг него, ограждая его от магии телепортации, было что-то, что принадлежало только ему. Он попытался понять это, попытался увидеть это так, чтобы это не имело ничего общего со зрением.

На мгновение ему показалось, что его окружает плотная паутина.

Это моя магия, подумал он.

Может быть, он осознал ее сейчас, когда еще не осознавал во время последнего путешествия, потому что на нее оказывалось большее давление из-за дополнительного груза в виде его пассажира?

Его магия подвергалась воздействию телепорта, но не так, чтобы это казалось слишком опасным. Ему было любопытно. Он хотел понять, что это значит.

Но как только у него возникло такое желание, он вернулся в свое тело, и его способность видеть свою магию пропала. Его руки были крепко сжаты вокруг помощника Джо. Его ноги болели. Он чувствовал усталость и головокружение.

Он опустил мужчину на ноги и, спотыкаясь, отошел на несколько шагов, пытаясь сориентироваться. Свет от рун на полу Суммонариума, казалось, пронзал его насквозь так, как, он знал, физически невозможно.

По полу скользнула металлическая сковорода и остановилась прямо перед его ботинками.

Олден уставился на нее, затем поднял взгляд на Джо, который с восторгом смотрел на старика и похлопывал его по спине, пока тот пытался поклониться.

-Для чего эта сковорода? - спросил Олден.

Джо повернулся к нему. -А тебя не стошнит?

Олден не чувствовал себя абсолютно здоровым, но он не думал, что вот-вот лишится обеда. В прошлом его тошнило больше во время поездок на Анесидору. -Я в порядке. Телепорт был довольно долгим. И необычным. Но я в порядке.

-Правда? - Джо оглядел его с ног до головы. -Разве ты крепкий!

-Полагаю, да?

-Ну, отличная работа! - голос Джо эхом разнесся по комнате. -Превосходно сделано! Каково это выполнить свой первый контракт?

Человек, которого Олден взял с собой, наконец-то смог закончить свой поклон. Он дрожал, и Олден забеспокоился, что путешествие могло плохо на него повлиять. Но когда он встал, на его лице была написана такая глубокая благодарность, что на нее было почти больно смотреть.

-Профессор... - Олден колебался. Теперь, когда он побывал на Луне Тегунд, он понял, что должен был попросить немного больше разъяснений о том, насколько опасно это место.

Джо сказал ему, что это рискованное место, но что он вряд ли столкнется с неприятностями. И он не столкнулся. Все прошло так гладко. Но гнетущая тишина и полная заброшенность такого крупного объекта, как лаборатория, нарисовали более мрачную картину, чем он ожидал.

Ну, теперь я буду бывать там только по несколько минут за раз. Только прямо на ферму и обратно.

И поскольку старик так смотрел на него, он не мог заставить себя всерьез задуматься о том, чтобы не возвращаться к остальным.

<http://tl.rulate.ru/book/87654/2866893>